

**Zeitschrift:** Les intérêts du Jura : bulletin de l'Association pour la défense des intérêts du Jura

**Herausgeber:** Association pour la défense des intérêts du Jura

**Band:** 22 (1951)

**Heft:** 7

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# LES INTÉRÊTS DU JURA

Bulletin de l'Association pour la défense des intérêts du Jura

CHAMBRE D'ÉCONOMIE ET D'UTILITÉ PUBLIQUE DU JURA BERNOIS

XXII<sup>e</sup> ANNÉE

PARAIT UNE FOIS PAR MOIS

N° 7. JUILLET 1951

## SOMMAIRE :

*Porrentruy : une belle ville jurassienne que l'on connaît mal*

*Le château d'Angenstein*

*Rapport annuel de la Caisse d'assurance-maladie „La Jurassienne“*

*Action jurassienne de solidarité en faveur des C. J.*

*Chronique bibliographique*

## PORRENT RUY

### *Une belle ville que l'on connaît mal*

Nous publions cette intéressante étude sur Porrentruy en souvenir de l'assemblée générale que notre association a tenue le 2 juin de cette année dans l'ancienne cité des princes-évêques. Son auteur, C.-A. Muller, de Bâle, est non seulement un ami sincère du Jura, mais aussi un parfait connaisseur de son passé. L'adaptation française de son texte est due à Mademoiselle Maryse Schnetz, de Delémont. Les dessins à la plume sont de l'auteur lui-même. Les clichés ont été mis à notre disposition par l'Imprimerie Reinhard de Bâle.

## LA RÉDACTION

On pourrait penser, qu'à une époque où l'on écrit tant de livres sur les beautés de la Suisse, aucune de nos villes pittoresques ne devrait rester dans l'oubli. Et pourtant, aucune thèse, aucun guide touristique ne décrit avec précision une cité, qui à coup sûr, a le droit de prendre place aux côtés de nos chefs-lieux de canton et de parler de son passé et ses particularités. Qu'elle n'en dise rien elle-même, il n'y a là aucun mal — car la gloire qu'on s'attribue est rarement la vraie — mais que les Confédérés qui ont déjà parcouru ses rues, n'en aient pas parlé davantage, voilà l'étonnant !

Cela provient-il de ce que la ville est située à la frontière des langues ? Au siècle passé, quelques savants et quelques ecclésiastiques écrivirent à son sujet des ouvrages dans la langue de la majorité, le français ; cependant, ces livres, épuisés aujourd'hui, les savants seuls les ont eus entre les mains. A ma connaissance, on ne trouve son éloge dans aucun ouvrage de Suisse alémanique qui décrit les vieilles villes pittoresques et leur bourgeoisie. Gottlieb Binder ne l'a pas rangée dans ses « Vieux endroits » et Joseph Gantner ne parle d'elle, dans son œuvre remarquable sur les villes suisses, que dans un seul passage et cela pour mentionner « sa silhouette rompue et incorrecte » (p. 71).

Ce dernier terme est bien juste. Car si l'on regarde depuis le quartier de la gare vers la vieille ville de Porrentruy — c'est en effet